

SONY®

Blu-ray Disc™/DVD-hjemmebiografsystem
Blu-ray Disc™-/DVD-kotiteatterijärjestelmä
Blu-ray Disc™-/DVD-hemmabiosystem

BDV-NF720
BDV-NF620

DK Start her

Hurtig installationsvejledning

FI Aloita tästä

Pika-aloitusopas

SE Börja här

Snabbstartguide



BDV-NF620



BDV-NF720

1

- DK** Kassens indhold/Opsætning af højttalerne
- FI** Pakkauksen sisältö/Kaiuttimien asentaminen
- SE** Innehållet i förpackningen/ställa in högtalarna

2

- DK** Tilslutning af tv
- FI** Television kytkeminen
- SE** Ansluta TV:n

3

- DK** Tilslutning af andre enheder
- FI** Muiden laitteiden liittäminen
- SE** Ansluta övriga enheter

4

- DK** Lynopsætning på skærmen
- FI** Levyn toistaminen ja muiden toimintojen käyttäminen
- SE** Enkel inställning på skärmen

5

- DK** Afspilning af en disk og brug af andre funktioner
- FI** Levyn toistaminen ja muiden toimintojen käyttäminen
- SE** Spela upp en skiva och använda andra funktioner

BDV-NF720



BDV-NF620



- A** Hovedenhed
Päälaite
Huvudenhet
- B** Fronthøjttalere
Etukaiuttimet
Framre högtalare
- C** Subwoofer
Bassokaiutin
Subwoofer

DK

Kassens indhold

FI

Pakkauksen sisältö

SE

Innehållet i förpackningen

Højtalerkabler (2)
Kaiutinjohtot (2)
Högtalarkablar (2)



Højtalerstandere (2)
Kaiutinjalusta (2)
Högtalarstativ (2)



Skruer (2)
Ruuvit (2)
Skrudar (2)



Skruedæksler (2)
Ruuvien suojuksset (2)
Skruvskydd (2)



Stander
Jalusta
Stativ



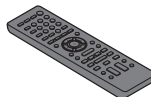
Kabeldæksel
Johtosuojus
Kabelskydd



Skruer til stander (3)
Jalustan ruuvit (3)
Skrudar för stativet (3)



Fjernbetjening
Kaukosäädin
Fjärrkontroll



R6-batterier (str. AA) (2)
R6 (koko AA) -paristot (2)
R6-batterier (AA-storlek) (2)



FM-ledningsantenne
FM-johtoantenni
FM-antennsladd



Dock til iPod/iPhone
iPod-/iPhone-telakointiasema
Docka för iPod/iPhone



(TDM-iP30)

Videokabel
Videokaapeli
Videokabel



USB-kabel
USB-kaapeli
USB-kabel



1

DK

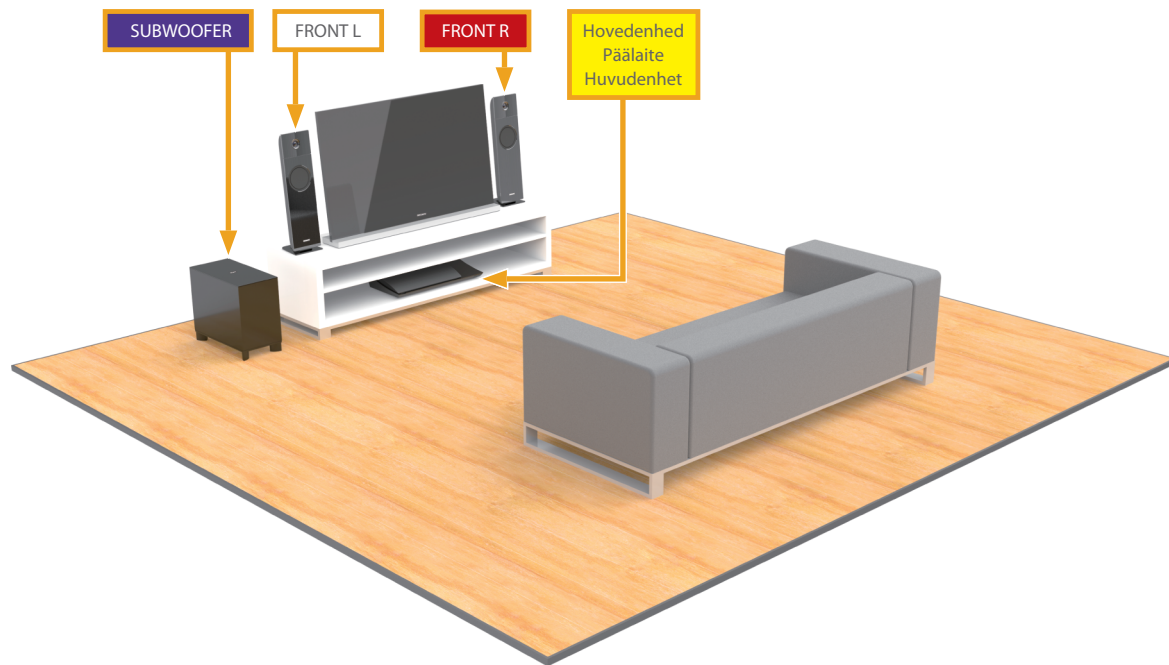
Start med at anbringe højttalerne i henhold til mærkaterne på bagpanelet.

FI

Aloita sijoittamalla kaiuttimet takapaneelissa olevien tarrojen mukaan.

SE

Börja med att placera högtalarna enligt etiketterna på bakpanelen.



DK

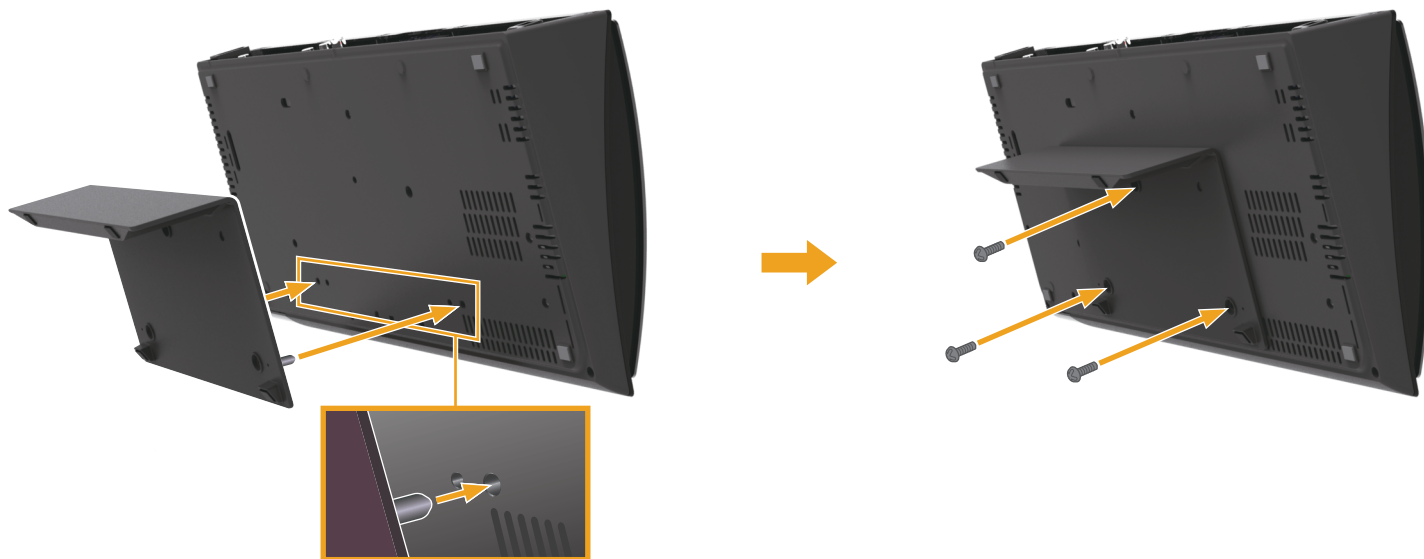
Du kan installere hovedenheden i en oprejst position ved at vedhæfte standeren. Indsæt standerens søm i hullerne i bunden af enheden. Sæt derefter standeren fast med skrueerne.

FI

Voit asentaa päälaitteen korotetulle tasolle kiinnittämällä jalustan. Työnnä jalustassa olevat nastat laitteen pohjassa oleviin reikiin. Kiinnitä sitten jalusta ruuveilla.

SE

Du kan installera huvudenheten i en upphöjd position genom att montera stativet. Sätt in stativets stift i hålen på undersidan av enheten. Skruva sedan fast stativet med skruvarna.



1

DK

Tilslut derefter højttalerne til hovedenheden.

Yderligere oplysninger om samling af højttalerne findes i den medfølgende "Vejledning til installation af højttalere".

Fi

Kytke sittien kaiuttimet päälaitteeseen.

Lisätietoja kaiuttimien kokoamisesta on mukana toimituksessa "Kaiuttimen asennusohje"-oppaassa.

SE

Anslut sedan högtalarna till huvudenheten.

Läs i den medföljande högtalarinstallationsguiden när du ska montera högtalarna.



2

DK

Du får video og lyd af høj kvalitet ved at oprette tilslutning via et HDMI-højhastighedskabel **A** (medfølger ikke).

Hvis tv'et ikke har noget HDMI ARC-stik, skal du også bruge et digitalt optisk kabel **B** (medfølger ikke) til at få tv-lyd gennem systemhøjtalerne.

FI

Voit nauttia laadukkaasta kuvan- ja äänenlaadusta kytkemällä laitteet High Speed HDMI -kaapelin **A** avulla (lisävaruste).

Jos TV:ssä ei ole HDMI ARC-liitintä, tarvitset myös optisen digitaalikaapelin **B** (lisävaruste), jotta voit toistaa TV:n ääntä järjestelmän kaiuttimien kautta.

SE

Visa digitala bilder och lyssna på ljud med hög kvalitet genom att ansluta via en HDMI-höghastighetskabel **A** (medföljer ej).

Om TV:n inte har något HDMI ARC-uttag behöver du även en digital optisk kabel **B** (medföljer ej) för att lyssna på TV-ljud genom systemhögtalarna.



3

DK

Du kan tilslutte en set-top-boks, spillkonsol eller en digital satellitmottager med et HDMI-kabel **A**.

Til FM-radio skal du tilslutte den medfølgende ledningsantenne og forlænge den for at få den bedst mulige modtagelse. **B**

Du kan også tilslutte en iPod eller iPhone til systemet og tv'et via den medfølgende dock. **C**

FI

Voit liittää digisovittimen, pelikonsolin tai digitaalisen satelliitivastaanottimen HDMI-kaapelin avulla. **A**

Liitä FM-radiota varten mukana toimitettu johtoantenni ja laajenna sitä, jotta saat parhaan vastaanoton. **B**

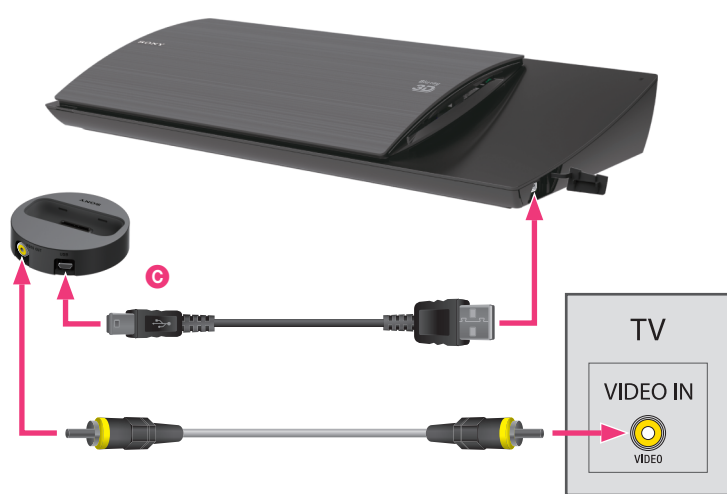
Voit myös liittää iPod- tai iPhone-laitteen järjestelmään ja TV:hen mukana toimitetun telakointiaseman kautta. **C**

SE

Om du vill ansluta en digitalbox, spelkonsol eller digital satellitmottagare använder du en HDMI-kabel **A**.

Anslut den medföljande antennsladden så att du kan lyssna på FM-radio. Sträck ut sladden så får du bäst mottagning. **B**

Du kan också ansluta en iPod eller iPhone till systemet och TV:n via den medföljande dockan. **C**



DK

Du kan oprette tilslutning til internettet og hjemmenetværkets tjenester via et trådløst LAN eller et LAN-kabel (medfølger ikke).

Til BDV-NF720 er indbygget Wi-Fi tilgængelig.

Til BDV-NF620 er Wi-Fi tilgængeligt, hvis du bruger USB-adapteren til trådløst LAN.

Netværksindstillinger finder du i startmenuen (side 13).

Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du besøge:

<http://support.sony-europe.com/>

FI

Voit muodostaa yhteyden Internetiin ja kotiverkkoon langattoman LAN-yhteyden tai lähiverkkokaapelin avulla (lisävaruste).

Mallissa BDV-NF720 on sisäänrakennettu Wi-Fi-toiminto.

Mallissa BDV-NF620 Wi-Fi-toiminto on käytettävissä valinnaisen langattoman USB-lähiverkkosovittimen avulla. Verkkoasetukset ovat päävalikossa (sivu 13).

Lisätietoja on osoitteessa <http://support.sony-europe.com/>

SE

Du kan ansluta till Internet och hemmanätverk med hjälp av ett trådlöst nätverk eller en LAN-kabel (medföljer ej).

Indbyggt Wi-Fi är tillgängligt för BDV-NF720. Om du använder ett USB-nätverkskort för trådlöst LAN (finns som tillval) är Wi-Fi tillgängligt för BDV-NF620.

Nätverksinställningarna finns på startmenyn (sidan 13).

Du hittar mer information här: <http://support.sony-europe.com/>



Til en bredbåndsruter
Laajakaistareitittimeen
Till en bredbåndsruter

3

DK

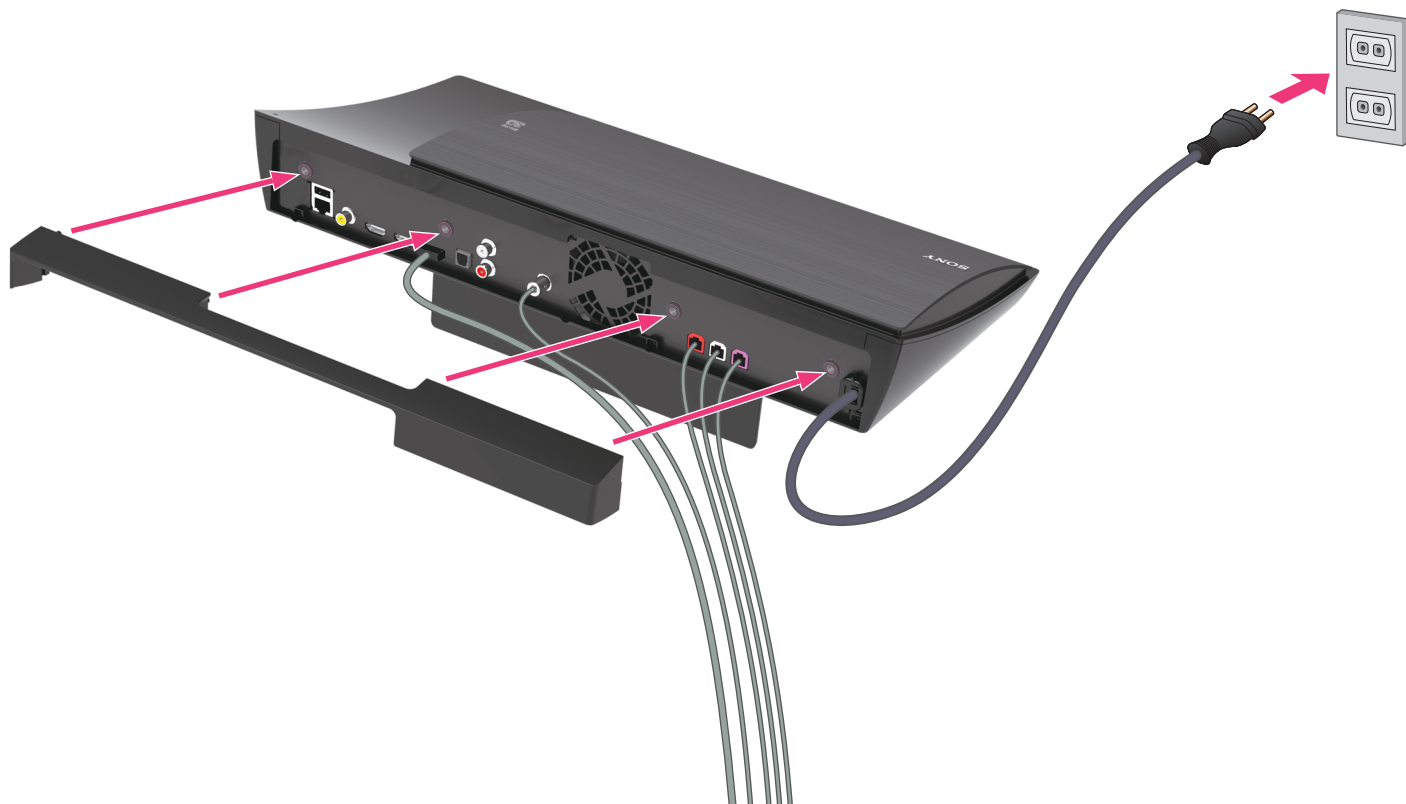
Påsæt nu ledningsdækslet, og sæt derefter netledningen i en stikkontakt.

FI

Kiinnitä seuraavaksi johtosuojus ja liitä verkkovirtajohto seinäpistorasiaan.

SE

Sätt fast kabelskyddet och anslut nätkabeln till ett vägguttag.



4

DK

Tryk på I/⏻ for at tænde systemet. Der vises "SETUP" i frontpaneldisplayet.

Du gør systemet klar til brug ved at gennemgå Indledende lynindstillinger på skærmen ved brug af den medfølgende fjernbetjening. Det tager kun nogle få minutter.

Hvis opsætnings-skærmen ikke vises, skal du vælge den korrekte AV-indgang i dit tv.

Når du kan se meddelelsen [Nem første opsætning er fuldført.] på skærmen, skal du vælge [Afslut], hvorpå systemet er klar til brug.

FI

Kytke virta järjestelmään painamalla I/⏻-painiketta. Etupaneelin näytössä lukee SETUP.

Tee järjestelmän alkumäärittäykset näkyviin tulevassa Helppo alkuasennus -näytössä mukana toimitetun kaukosäätimen avulla. Tämä kestää vain muutaman minuutin.

Jos asetusnäyttö ei tule näkyviin, valitse oikea AV-tulo televisiossa.

Kun näyttöön tulee viesti [Helppo alkuasennus on nyt suoritettu.], valitse [Lopeta]. Järjestelmä on nyt käyttövalmis.

SE

Tryck på I/⏻ för att starta systemet. I frontpanelens teckenfönster visas SETUP.

Förbered systemet för användning genom att gå igenom Enkel initialinställning på skärmen med den medföljande fjärrkontrollen. Det bör bara ta några minuter.

Om inställnings-skärmen inte visas väljer du korrekt AV-ingång på TV:n.

När [Den enkla initialinställningen är färdig.] visas på skärmen väljer du [Avsluta]. Nu kan du börja använda systemet.



DK

Du kan afspille en disk ved at sætte en disk i diskindgangen, så mærkatsiden vender fremad. Hvis du vil skubbe den ud, skal du trykke på . Indikatoren LINK/STANDBY på surroundforstærkeren lyser grønt.

Hvis afspilningen ikke starter automatisk, skal du vælge i kategorien [Video], [Musik] eller [Foto] og trykke på .

God fornøjelse!

FI

Kun haluat toistaa levyä, aseta levy levypaikkaan niin, että levyntikettipuoli osoittaa eteenpäin. Poista levy laitteesta painamalla . Surround-vahvistimen LINK/STANDBY-merkkivalo palaa vihreänä.

Jos toisto ei käynnisty automaattisesti, valitse [Video]-, [Musiikki]- tai [Valokuva]-luokassa ja paina sitten .

Nauti!

SE

Om du vill spela upp en skiva lägger du i den i skivfacket med etikettsidan vänd mot framsidan. Mata ut skivan genom att trycka på . Indikatorn LINK/STANDBY på surroundförstärkaren lyser grönt.

Om uppspelningen inte startas automatiskt väljer du för kategorin [Video], [Musik] eller [Foto] och trycker på .

Mycket nöje!



DK

Tryk på HOME for at få adgang til flere funktioner.

Eksempler:

- A** Lyt til radioen via systemets højttalere
- B** Indstil faste radiostationer
- C** Få adgang til internetindhold
- D** Afspil fra din iPod eller iPhone via systemets højttalere

FI

Jos haluat käyttää muita toimintoja, paina HOME-painiketta.

Esimerkkejä:

- A** Radion kuunteleminen järjestelmän kaiuttimien kautta
- B** Radioasemien esivirtittäminen
- C** Internet-sisällön käyttäminen
- D** iPod- tai iPhone-laitteen toistaminen järjestelmän kaiuttimien kautta

SE

Få tillgång till fler funktioner genom att trycka på HOME.

Exempel:

- A** Lyssna på radio via systemets högtalare
- B** Ställa in radiostationer
- C** Använda Internetinnehåll
- D** Spela upp en iPod eller iPhone via systemets högtalare

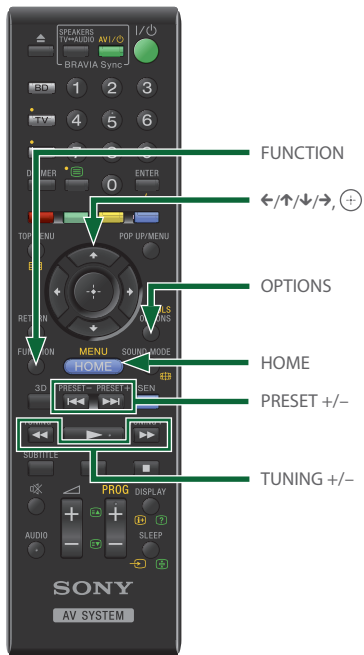


DK Du kan angive netværksindstillinger via denne menu, når hovedenheden er tilsluttet en bredbåndsrouter.

FI Tämän valikon kautta voit määrittää verkkoasetukset, kun päälaitte on liitetty laajakaistareitittimeen.

SE Du kan göra nätverksinställningar via den här menyn när huvudenheten är ansluten till en bredbandsrouter.





DK

Indstilling af faste radiostationer

- 1 Tryk flere gange på FUNCTION, indtil der står "FM" på frontpaneldisplayet.
- 2 Tryk på, og hold TUNING +/- nede, indtil den automatiske søgning starter.
- 3 Tryk på OPTIONS.
- 4 Tryk på ↑/↓ for at vælge [Gem hukommelse], og tryk derefter på ⊕.
- 5 Tryk på ↑/↓ for at vælge det ønskede gemte nummer, og tryk derefter på ⊕.
- 6 Gentag trin 2 til 5 for at gemme andre stationer.

Valg af en fast station

- 1 Tryk flere gange på FUNCTION, indtil der står "FM" på frontpaneldisplayet.
- 2 Tryk flere gange på PRESET +/- for at vælge den faste station.

FI

Radioasemien esivirtittäminen

- 1 Paina toistuvasti FUNCTION, kunnes etupaneelin näytössä näkyy FM.
- 2 Pidä TUNING +/- painettuna, kunnes automaattinen haku alkaa.
- 3 Paina OPTIONS.
- 4 Valitse [Pikavalintamuisti] painamalla ↑/↓-painiketta ja paina sitten ⊕.
- 5 Valitse haluamasi pikavalintanumero painamalla ↑/↓-painiketta ja paina sitten ⊕.
- 6 Tallenna muut asemat toistamalla vaiheita 2–5.

Esiviritetyyn aseman valitseminen

- 1 Paina toistuvasti FUNCTION, kunnes etupaneelin näytössä näkyy FM.
- 2 Valitse esiviritetty asema painamalla toistuvasti PRESET +/-.

SE

Förinställa radiostationer

- 1 Tryck på FUNCTION flera gånger tills FM visas i frontpanelens teckenfönster.
- 2 Tryck på och håll ned TUNING +/- tills den automatiska avsökningen börjar.
- 3 Tryck på OPTIONS.
- 4 Tryck på ↑/↓ för att välja [Förinställningsminne] och tryck sedan på ⊕.
- 5 Tryck på ↑/↓ för att välja förinställningsnummer och tryck sedan på ⊕.
- 6 Upprepa steg 2 till 5 för att lagra andra stationer.

Välja en förinställd station

- 1 Tryck på FUNCTION flera gånger tills FM visas i frontpanelens teckenfönster.
- 2 Tryck på PRESET +/- flera gånger för att välja den förinställda stationen.

Fejlfinding

Hvis du oplever nogle af følgende problemer under afspilningen, kan du i første omgang bruge denne fejlfindingsvejledning til selv at forsøge at løse problemet.

Se også betjeningsvejledningen på følgende websted:
<http://support.sony-europe.com/>

Der er ingen strøm.

→ Kontroller, at netledningen er sat korrekt i stikkontakten.

Systemet fungerer ikke, som det plejer.

→ Tag netledningen ud af stikkontakten, og sæt den i igen efter nogle minutter.

Systemet udsender ikke lyden korrekt for tv-programmer, når der tilsluttes en set-top-boks.

→ Kontroller tilslutningerne.

→ Vælg den korrekte indgang på systemet, som set-top-boksen er tilsluttet.

Dysken afspilles ikke.

→ Diskens regionskode passer ikke til systemet.

→ Der er dannet kondens på linserne indeni hovedenheden. Tag disken ud, og lad hovedenheden stå tændt i ca. en halv time.

→ Dysken er ikke brændt korrekt.

Vianmääritys

Jos jokin seuraavista ongelmista ilmenee järjestelmän käytön aikana, yritä ratkaista ongelma näiden vianmääritysohjeiden avulla, ennen kuin viet järjestelmän huoltoon.

Katso lisätietoja myös käyttöohjeista seuraavassa osoitteessa:
<http://support.sony-europe.com/>

Virta ei kytkeydy laitteeseen.

→ Varmista, että virtajohto on kytketty kunnolla seinäpistorasiaan.

Järjestelmä ei toimi normaalisti.

→ Irrota virtajohto pistorasiasta ja kytke se takaisin vasta usean minuutin kuluttua.

Järjestelmä ei toista televisio-ohjelman ääntä, kun se on kytketty digisovittimeen.

→ Tarkista liitännät.

→ Valitse järjestelmästä oikea tuloliitäntä, johon digisovitin on kytketty.

Levyä ei voi toistaa.

→ Levyn aluekoodi ei vastaa järjestelmän aluekoodia.

→ Päälaitteen sisällä oleviin linssiin on tiivistynyt kosteutta.

Poista levy ja jätä päälaitteeseen virta noin puoleksi tunniksi.

→ Levyä ei ole viimeistely oikein.

Felsökning

Om du får något av följande problem med systemet kan du använda denna felsökningsguide för att försöka lösa det innan du lämnar in systemet för reparation.

Du kan även läsa bruksanvisningen på följande webbplats:
<http://support.sony-europe.com/>

Strömmen slås inte på.

→ Kontrollera att nätkabeln är ordentligt ansluten till vägguttaget.

Systemet fungerar inte som det ska.

→ Koppla ur nätkabeln från vägguttaget, anslut den sedan igen efter några minuter.

Systemet matar inte ut ljudet från en TV-sändning när det är anslutet till en digitalbox.

→ Kontrollera anslutningarna.

→ Välj rätt ingång för det system som digitalboxen är ansluten till.

En skiva spelas inte.

→ Regionskoden på skivan matchar inte systemets kod.

→ Kondens har bildats på linserna inuti huvudenheten.

Ta bort skivan och lämna huvudenheten påslagen i cirka en halvtimme.

→ Skivan har inte avslutats ordentligt.

Reducering af strømforbrug til under 0,3 W i standby

Tryk på HOME, og tryk derefter på ←/↑/↓/→ for at vælge [Opsætning] i [Systemindstillinger]. Kontroller, at følgende indstillinger er angivet:

- [Kontrol til HDMI] i [HDMI-indstillinger] er indstillet til [Fra].
- [Hurtig start-tilstand] er indstillet til [Fra].

Virrankäytön vähentäminen alle 0,3 W:iin valmiustilassa

Paina HOME-painiketta ja valitse sitten [Järjestelmäasetukset]-kohdasta [Asetukset] painamalla ←/↑/↓/→-painiketta. Tarkista, että seuraavat asetukset on määritetty:

- [HDMI-asetukset]-kohdan [HDMI-Ohjaus]-asetuksena on [Pois].
- [Pikakäynnistystila]-asetuksena on [Pois].

Minska strömförbrukningen till mindre än 0,3 W i viloläge

Tryck på HOME och tryck sedan på ←/↑/↓/→ för att välja [Inställn.] i [Systeminställningar]. Kontrollera att följande inställningar är gjorda:

- [Kontroll för HDMI] i [HDMI-inställningar] är inställt på [Av].
- [Snabbstartläge] är inställt på [Av].

AVCHD™
3D / Progressive

**MAGNETIC
FLUID
SPEAKER**



HDMI



Denne hurtige installationsvejledning sparer papir

For at spare på de naturlige ressourcer har Sony skåret drastisk ned på papirforbruget ved ikke længere at inkludere hele trykte vejledninger. Fuld betjeningsvejledning og meget mere er dog tilgængelig online:

Tämä pika-aloitusopas säästää paperia

Luonnonvarojen säästämiseksi Sony on vähentänyt paperin kulutustaan merkittävästi jättämällä painetut käyttöoppaat pois tuotteiden toimituksista. Täydelliset käyttöohjeet ja muut asiakirjat löytyvät kuitenkin osoitteesta:

Den här snabbstartguiden sparar papper

För att spara naturens resurser har Sony minskat pappersanvändningen drastiskt genom att inte längre bifoga kompletta tryckta handböcker. Online finns dock fullständiga bruksanvisningar och mycket annat:

<http://support.sony-europe.com/>

